



INSTALLATION

G U I D E

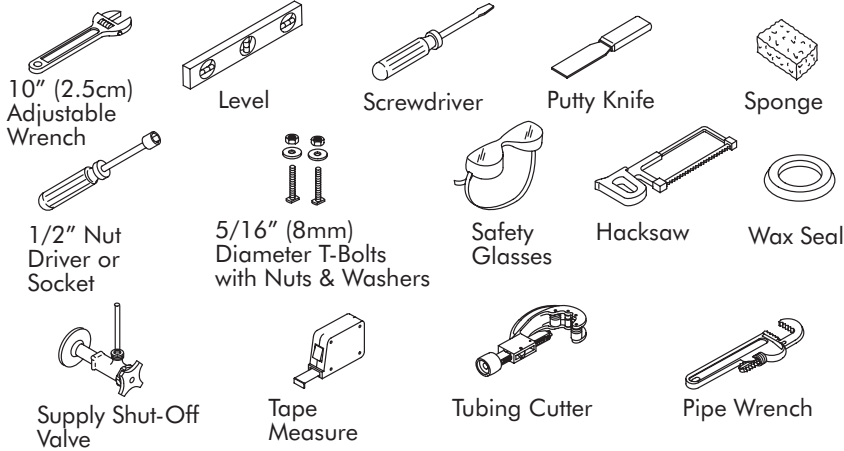
CLOSE-
COUPLED
TOILETS

Español, Página 5

Français, Page 11

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS



BEFORE YOU BEGIN

Observe all local plumbing and building codes.

Carefully inspect the new toilet for damage.

If the existing toilet does not have a supply shut-off valve below the tank, install one before installing the new toilet.



CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Handle with care. Vitreous china can break or chip if the bolts and nuts are overtightened or if the product is handled carelessly.

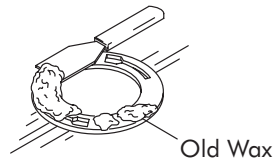
1. REMOVE THE OLD TOILET

Turn the water supply off. Flush the toilet, and sponge out any remaining water.

Disconnect the water supply connection.

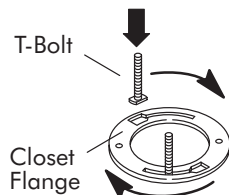
Remove the old bolt caps, toilet, and T-bolts, and scrape off the old wax seal from the closet flange.

Scrape off old wax seal



Insert new T-bolts.

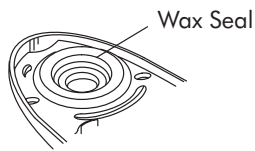
If installation of the new toilet is delayed, temporarily cover the closet flange hole with a rag.



2. INSTALL THE NEW BOWL

Record model number in Homeowners Guide.
From the bottom of the bowl, firmly press a new wax seal around the bowl outlet.
Remove the temporary rag (if used) from the closet flange.

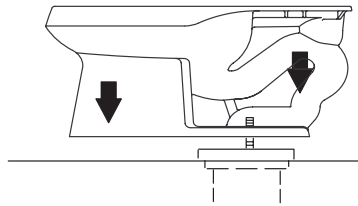
Bowl Outlet



CAUTION: Risk of external leakage. Do not lift or rock the bowl after placement - if you break the watertight seal, you must install a new wax seal.

Align and lower the bowl over the closet flange and T-bolts.
Apply full body weight around the bowl rim to set the seal.

Do not assemble metal washers and nuts on T-bolts at this time.



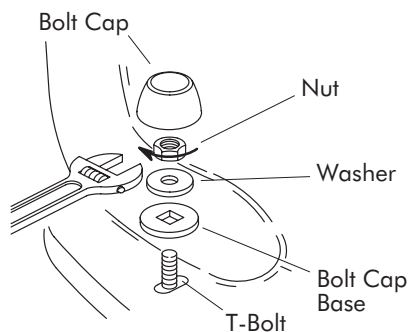
Place the bolt cap bases in the up position over each T-bolt.

Secure the washer and nut to each T-bolt.

CAUTION: Risk of product damage. When cutting off excess T-bolt length, protect the vitreous china surface from exposure to the saw blade.

If the T-bolts extend more than 1/4" (6mm) over the nuts, cut off the excess.

Snap the bolt caps onto each bolt cap base.



3. INSTALL THE TANK

With three tank bolts preassembled through the gasket holes, position the tank on the bowl by centering the gasket on bowl inlet. Assemble the washers and nuts to the tank bolts.

Tighten the three nuts so the tank is level. Be sure the nuts are tight enough to achieve a watertight seal.



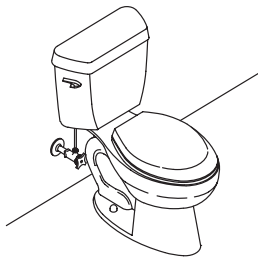
4. CONNECT THE SUPPLY

Connect the supply shut-off valve to the toilet supply shank.

Open the supply shut-off valve slowly and check for leaks.

Install the toilet seat.

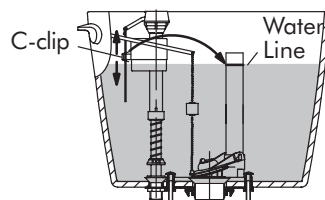
Test flush the toilet several times. Periodically check for leaks for several days following installation.



5. ADJUSTMENTS

Adjust the tank water level to the marked water line by squeezing and sliding the C-clip on float rod.

To raise the water level, slide the C-clip up. To lower the water level, slide the C-clip down.



CALL US FOR HELP

Questions? Problems? First review the installation instructions to ensure correct installation. For additional assistance, call our Customer Service Department for direct help. You may also contact us at our web site listed below.

In the U.S.A., call 1-800-4-KOHLER

In Mexico, call 001-877-680-1310

In Canada, call 1-800-964-5590

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**
www.kohlerco.com

G U Í A D E

INSTALACIÓN

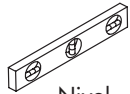
INODOROS DE
ACOPLAMIENTO
COMPACTO

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

HERRAMIENTAS Y MATERIALES



Llave ajustable
de 10" (25,4m)



Nivel



Destornillador




Espátula



Esponja



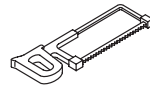
Destornillador
para tuercas de
1/2"



Pernos de T de 5/16"
(8mm) de diámetro
con tuercas y rondana



Anteojos
de seguridad




Segueta



Sello de
cera



Valvula de
retención



Cinta



Cortatubos



Llave inglesa

ANTES DE COMENZAR

Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.

Revise con cuidado el nuevo inodoro para determinar si está dañado.

Si el inodoro existente carece de una llave de paso debajo del tanque, instale una antes de instalar el nuevo inodoro.



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. La loza vítrea se puede romper o astillar si los pernos o las tuercas se aprietan demasiado, o si el producto se manipula sin cuidado.

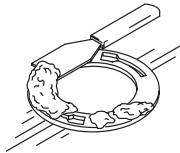
1. REMUEVA EL INODORO VIEJO

Cierre el suministro principal de agua. Descargue el inodoro y seque el exceso de agua con una esponja.

Desconecte la conexión del suministro principal de agua.

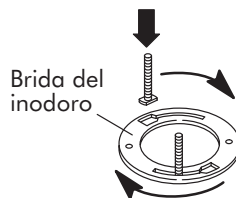
Remueva los tapapernos viejos, el inodoro y los pernos de T. Luego, raspe la brida para remover el sello de cera viejo.

Remueva el sello de cera viejo.



Inserte los pernos de T nuevos.

Si la instalación del inodoro nuevo toma más tiempo, tape temporalmente el agujero de la brida con un trapo.



2. INSTALE EL INODORO NUEVO

Apunte el número del modelo en la guía.

Desde la parte inferior del inodoro, fije firmemente el sello de cera alrededor de la salida del inodoro.

Remueva el trapo temporal (de ser el caso) de la brida para el inodoro.

Parte inferior del inodoro

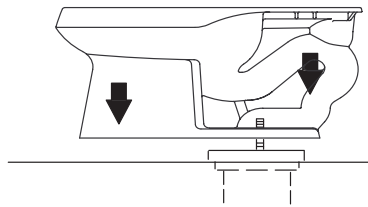


⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de fugas externas. No levante ni mueva el inodoro después de colocarlo. Si se rompe el sello impermeable de agua, se deberá instalar un nuevo sello de cera.

Alinee y baje el inodoro sobre la brida y los pernos de T.

Aplice todo el peso del cuerpo sobre los bordes del inodoro para afirmar el sello.

En este momento, no coloque las arandelas y tuercas metálicas en los pernos de T.

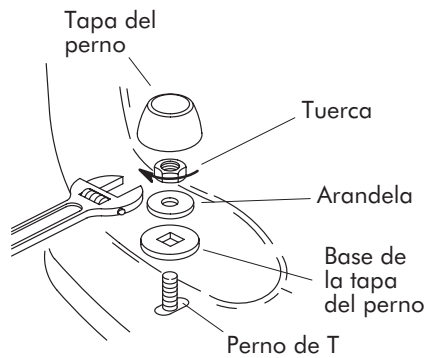


Monte las bases de las tapas de los pernos hacia arriba, como se ilustra. Luego, inserte las arandelas y las tuercas de metal sobre las bases de las tapas de los pernos. Asegure.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Proteja la loza vítrea del contacto con la segueta al cortar los pernos de T.

Si los pernos de T se extienden más de 1/4" (6mm) de las tuercas, corte el exceso.

Coloque la tapa plástica sobre la base.



3. INSTALE EL TANQUE

Con los tres pernos montados a través de los orificios del empaque, coloque el tanque sobre el inodoro centrando el empaque en la entrada del inodoro. Monte las arandelas y tuercas en los pernos del tanque.

Apriete las tres tuercas para que el tanque esté nivelado. Asegúrese de que las tuercas estén aseguradas lo suficiente como para producir un sello impermeable.



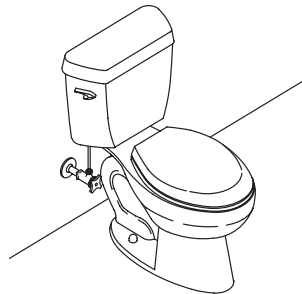
4. CONECTE EL SUMINISTRO DE AGUA

Conecte la válvula de retención al vástago de suministro del inodoro.

Abra la válvula de retención lentamente y verifique que no haya fugas.

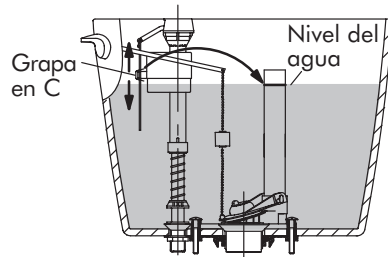
Instale el asiento del inodoro.

Pruebe varias veces la descarga del inodoro y durante los días siguientes, verifique que no haya fugas.



5. AJUSTES

Ajuste el nivel de agua en el tanque a la línea marcada apretando y deslizando la grapa en C por la varilla del flotador. Para elevar el nivel del agua, deslice la grapa en C hacia arriba. Para bajarlo, deslice la grapa en C hacia abajo.



PARA ASISTENCIA

¿Preguntas? ¿Problemas? Primero revise la tabla de problemas de reparación en la parte interior de la cubierta del tanque. Para mayor asistencia, llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente para ayuda directa. También puede localizarnos en la dirección de Internet escrita abajo.

En los Estados Unidos, llame al 1-800-4-KOHLER
En México, llame al 001-877-680-1310
En Canadá, llame al 1-800-964-5590

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**[®]
www.kohlerco.com



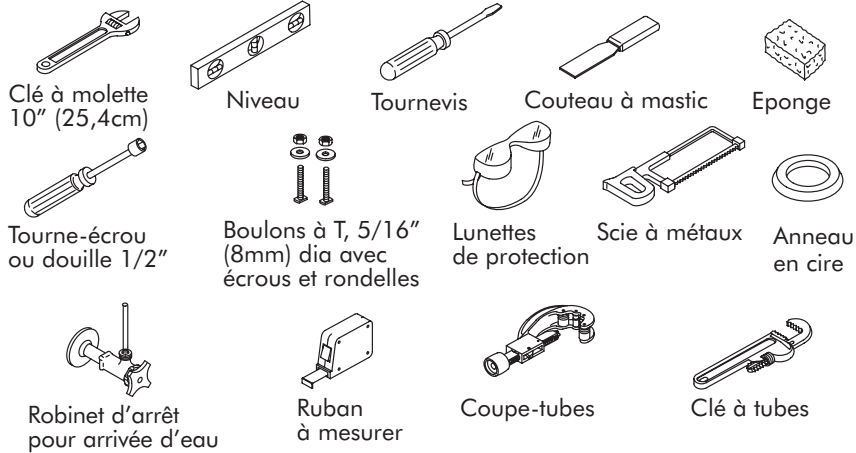
G U I D E

D'INSTALLATION

W.-C.
2 PIECES

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

OUTILS ET MATERIAUX RECOMMANDES



AVANT DE COMMENCER

Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Examiner soigneusement le nouveau W.-C. pour déceler tout dommage.

Si le W.-C. existant ne comporte pas de robinet d'arrêt sur l'arrivée d'eau par le dessous du réservoir, en installer un avant d'installer le nouveau W.-C.



ATTENTION: Risque de blessures ou de dommages matériels. Manipuler avec précaution. La porcelaine vitrifiée peut casser ou se fragmenter si le produit est manipulé avec négligence.

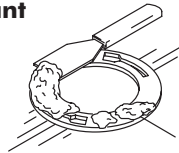
1. ENLEVER LE W.-C. EXISTANT

Fermer l'arrivée d'eau. Activer la chasse d'eau du W.-C. et éponger tout restant d'eau.

Débrancher l'arrivée d'eau.

Retirer les cache-boulon, le W.-C. et les boulons à T existants. Déloger l'anneau en cire existant en grattant la bride de sol.

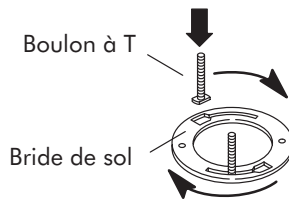
Déloger l'anneau en cire existant



Anneau en cire existant

Introduire les nouveaux boulons à T.

Si l'installation du nouveau W.-C. doit être retardée, recouvrir temporairement l'ouverture de la bride de sol avec un chiffon.



Boulon à T

Bride de sol

2. INSTALLER LE NOUVEAU W.-C.

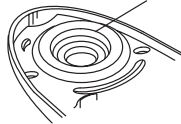
Consigner le numéro du modèle dans le guide du propriétaire.

Placer, en appuyant fermement, un nouvel anneau en cire sur la sortie de la cuvette.

Enlever le chiffon (le cas échéant) placé temporairement sur l'ouverture de la bride de sol.

Sortie de la cuvette

Anneau en cire

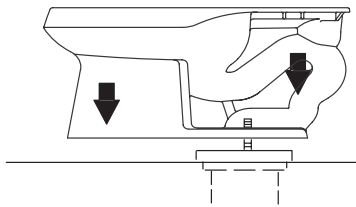


⚠ ATTENTION: Risque de fuites vers l'extérieur. Ne pas soulever ou secouer la cuvette après sa mise en place. Si le joint étanche se brise, il faut remplacer l'anneau en cire.

Aligner et abaisser la cuvette sur la bride de sol et les boulons à T.

Appliquer une pression de tout son poids de corps répartie sur le rebord de la cuvette pour fixer le joint.

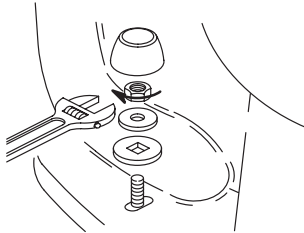
NE PAS assembler pour le moment les rondelles et écrous métalliques sur les boulons à T.



Mettre en place les plaquettes en plastique des cache-boulon, le marquage "up" vers le haut. Placer les rondelles et écrous métalliques sur les plaquettes en plastique des cache-boulon. Serrer les écrous.

⚠ ATTENTION: Risque d'endommagement. Protéger la porcelaine vitrifiée contre les coups de lame possibles lorsqu'il faut couper des excédents de longueur de boulon à T.

Si la projection des boulons à T par rapport au-dessus des écrous excède 1/4" (6mm), en couper l'excédent.



3. INSTALLER LE RESERVOIR

Avec trois boulons de fixation du réservoir introduits dans les trous situés autour de la garniture conique, placer le réservoir sur la cuvette en centrant la garniture conique sur le renvoi de la cuvette. Assembler les rondelles et écrous sur les boulons de fixation du réservoir.

Serrer les trois écrous pour mettre le réservoir de niveau. S'assurer de bien serrer les écrous pour réaliser un joint étanche.



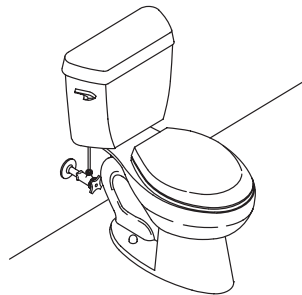
4. BRANCHER L'ARRIVEE D'EAU

Raccorder le robinet d'arrêt sur le tube d'arrivée d'eau du W.-C.

Ouvrir le robinet d'arrêt lentement et vérifier s'il y a des fuites.

Installer le siège du W.-C.

Effectuer un essai de chasse sur le W.-C. plusieurs fois et, pendant plusieurs jours après l'installation, vérifier périodiquement s'il y a des fuites.

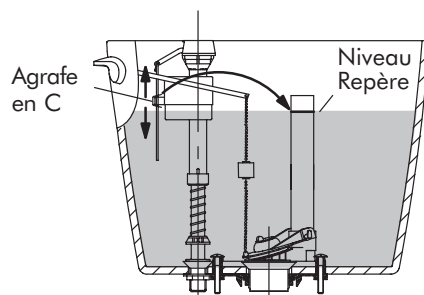


5. REGLAGES

Régler le niveau d'eau du réservoir selon le niveau repère en comprimant et faisant glisser l'agrafe en C sur la tige du flotteur.

Pour élever le niveau d'eau, glisser l'agrafe en C vers le haut.

Pour abaisser le niveau d'eau, glisser l'agrafe en C vers le bas.



APPELEZ-NOUS POUR TOUTE ASSISTANCE

Des questions ? Des problèmes ? Revoir d'abord la notice d'installation pour s'assurer d'une installation correcte. Pour toute assistance additionnelle, contactez notre département de service à la clientèle pour une aide directe. Vous pouvez aussi nous joindre sur notre site web à l'adresse donnée ci-dessous.

Aux E.-U., composez le 1-800-4-KOHLER
Au Mexique, composez le 001-877-680-1310
Au Canada, composez le 1-800-964-5590

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**
www.kohlerco.com